



**Ministero delle Infrastrutture  
e della Mobilità Sostenibili**

-----  
**Comando generale  
del Corpo delle capitanerie di porto**  
-----

VI Reparto – Sicurezza della Navigazione e Marittima  
Ufficio 4° - 1ª Sezione

**CIRCOLARE**

**Titolo: Personale Marittimo**

**Serie: Formazione nr. 40**

**Argomento: Istruzione e attestazione dei lavoratori marittimi iscritti alla gente di mare in materia di primo soccorso elementare – *elementary first aid* – D.D. 28.12.2009.**

Riferimenti:

- a) nota in data 24 febbraio 2021 assunta al protocollo n. 0022606 in data 26 febbraio 2021 di questo Comando generale;
- b) Decreto in data 28 dicembre 2009 (G.U. n. 12 del 16.01.20210);
- c) Circolare Titolo Personale Marittimo, Serie Formazione, n. 2 in data 02 febbraio 2010;
- d) Nota di chiarimenti prot. n. 0017130 in data 23 febbraio 2010 di questo Comando generale.
- e) Circolare Titolo Personale Marittimo, Serie Formazione, n.010 del 31.12.2015

Con la nota in riferimento sub a) l'Associazione Confederazione Formatori Marittimi (Con.Fo.Mar.) ha richiesto chiarimenti relativamente alle modalità di erogazione del corso in argomento, nel caso lo stesso non venga erogato presso un Centro di addestramento.

All'uopo si evidenzia quanto segue:

Il Decreto in riferimento sub b) *“Modalità di conseguimento dell'attestato di competenza in materia di primo soccorso sanitario elementare a bordo di navi mercantili”* prevede che l'istruzione in materia di primo soccorso sanitario elementare possa essere effettuata:

- **a bordo**, dal medico di bordo, ovvero da un ufficiale della nave munito di certificato *«medical care»* conseguito ai sensi del decreto interministeriale del 25 agosto 1997” (ora Decreto del Ministero della Salute 16 giugno 2016 e pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 195 del 22 agosto 2016);

- **a terra**, oltre che dai centri di addestramento autorizzati, *“dal medico competente della società armatrice nominato ai sensi dell'art. 23 del decreto legislativo n. 271/1999”* in possesso di uno dei titoli indicati all'articolo 2, lettera d) del decreto legislativo 19 settembre 1994, n. 626 come sostituito dall'articolo 2 del decreto legislativo 19 marzo 1996, n. 242).

Ciò posto - al netto quindi del possesso dei requisiti e qualifiche professionali adeguate a svolgere la precitata istruzione nonché fatte salve le disposizioni in riferimento sub c) e sub d) – continuano a sussistere opzioni diverse per finalizzare la citata istruzione di primo soccorso elementare – *elementary first aid* – D.D. 28.12.2009.

Alla Confitarma  
Assarmatori  
Società non associate  
Centri di addestramento per il  
Personale Marittimo

e, p.c. Capitanerie di porto – Tutte

Associazione CON.FO.MAR.  
[assoconfomar@gmail.com](mailto:assoconfomar@gmail.com)  
[confomar@pec.it](mailto:confomar@pec.it)

Viene rilevato, però, che manca, ad oggi, una armonizzata istruzione che disciplini, dal punto di vista amministrativo, le diverse possibilità esistenti ed in particolare una uniforme applicazione delle stesse se equiparata, in particolare, a quelle già in essere in capo ai Centri di addestramento.

Alla luce di quanto tutto sopra premesso, si dettano, di seguito, ulteriori istruzioni atte ad assicurare una uniformità di applicazione della norma in parola:

1. qualora l'istruzione in argomento venga svolta dal **Medico di bordo**, ovvero da un **Ufficiale in possesso di certificato "medical care"**, sarà cura della Società di gestione/Armatore inviare all'Autorità marittima di iscrizione della nave, 3 (tre) giorni prima dell'inizio del corso, apposita comunicazione secondo il format in appendice (A), allegando alla stessa:
  - a) la procedura ISM all'uopo predisposta che, tra l'altro, dia evidenza che i periodi di tempo dedicati allo svolgimento dell'addestramento a bordo non interferiscano con le normali attività operative della nave e assicurino il rispetto degli orari di lavoro e di riposo secondo la normativa vigente;
  - b) copia del certificato "medical care" nel caso a somministrare il corso sia un Ufficiale della nave;
2. qualora l'istruzione venga svolta dal **Medico competente**, sarà cura della Società di gestione/Armatore inviare all'Autorità marittima competente per territorio, 3 (tre) giorni prima dell'inizio del corso, apposita comunicazione secondo il format in appendice (B), allegando alla stessa:
  - a) copia della designazione del medico competente a mente dell'art.6 comma 5 lettera c) del Decreto Legislativo n.271/1999.

Al riguardo si precisa che il Medico competente potrà svolgere il corso in parola solo a beneficio della Società di gestione/Armatore per la quale esercita la professione ed esclusivamente per i marittimi arruolati o che saranno arruolati dalla stessa Società di gestione/Armatore che ha avanzato la prevista comunicazione in appendice (B).

Al termine dell'addestramento e dell'avvenuto conseguimento delle competenze da parte dei partecipanti, il responsabile dell'istruzione dovrà:

- redigere e sottoscrivere apposito verbale redatto; e
- rilasciare i relativi attestati;

che saranno numerati in conformità alle disposizioni di cui ai riferimenti sub e).

Il predetto verbale dovrà essere custodito a bordo a cura del Comando nave nel caso di cui al punto 1) e dal Medico competente nel caso di cui al punto 2).

Per entrambi i casi, inoltre, copia del verbale deve essere inviato allo scrivente entro tre giorni dallo svolgimento dell'esame.

## **IL CAPO REPARTO**

**Amm. Isp. (CP) Luigi GIARDINO**

(documento sottoscritto con firma digitale  
ai sensi del D.lgs 07.03.2005, n. 82)

Appendice A

Alla (Autorità marittima  
di iscrizione della nave)

OGGETTO: Decreto del 28 dicembre 2009 – Programmazione provvisoria del corso di “Primo Soccorso Sanitario Elementare a bordo di vani mercantili” - (*Elementary first aid*)

La scrivente \_\_\_\_ (Società di gestione/Armatore) \_\_\_\_\_, giusta quanto previsto dalla Circolare n. \_\_\_\_ in data \_\_\_\_, comunica le seguenti informazioni relative all’attivazione del corso in oggetto che si svolgerà a bordo dell’unità \_\_\_\_\_ IMO \_\_\_\_\_ iscritta \_\_\_\_\_

GIORNO	DATA	DALLE ORE	ALLE ORE	ORE TOTALI	NOMINATIVO MEDICO DI BORDO/UFFICIALE

ELENCO DEI CORSISTI

COGNOME	NOME	LUOGO E DATA DI NASCITA	N° di matricola e Compartimento d’iscrizione

FIRMA  
(Società di gestione/Armatore)

\_\_\_\_\_

Appendice B

Alla (Autorità marittima  
competente per territorio)

OGGETTO: Decreto del 28 dicembre 2009 – Programmazione provvisoria del corso di “Primo Soccorso Sanitario Elementare a bordo di vani mercantili” - (*Elementary first aid*)

La scrivente \_\_\_\_ (Società di gestione/Armatore) \_\_\_\_\_, giusta quanto previsto dalla Circolare n. \_\_\_\_ in data \_\_\_\_, comunica le seguenti informazioni relative all’attivazione del corso in oggetto che si svolgerà presso \_\_\_\_\_

GIORNO	DATA	DALLE ORE	ALLE ORE	ORE TOTALI	NOMINATIVO DEL MEDICO COMPETENTE

ELENCO DEI CORSISTI

COGNOME	NOME	LUOGO E DATA DI NASCITA	N° di matricola e Compartimento d’iscrizione

FIRMA  
(Società di gestione/Armatore)

\_\_\_\_\_